

Veterinary Health Certificate for Export of Equine Semen from the United States of America to Uruguay Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay		
Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE	Date Of Issue / Fecha de Emisión	
<div>1. Consignor / Exportador:</div> <div>2. Consignee / Importador:</div>		
<div>3. Country Of Origin / País de Origen: USA</div> <div>4. State Of Origin / Estado de Origen:</div>		
<div>5. Country Of Destination / País de Destino: Uruguay</div> <div>6. Zone Of Destination / Zona de Destino: *****</div>		
<div>7. Place Of Origin / Lugar de Origen:</div> <div>8. Port Of Embarkation / Border Crossing / Puerto de Embarque / Cruce Fronterizo:</div>		
<div>9. Estimated Date Of Shipment / Fecha Estimada de Embarque:</div> <div>10. Means Of Transport / Medio de Transporte:</div>		
<div>11. *****</div> <div>12. CITES Permit Number / Número de Permiso de CITES: *****</div>		
<div>13. Description Of Commodity / Descripción de la Mercancía: Equine Semen</div> <div>14. Date Of Inspection / Fecha de la Inspección:</div>		
<div>15. Total Quantity / Cantidad Total:</div> <div>16. Additional Information / Información Adicional:</div>		
<div>17. Total Number Of Packages/Containers / Número Total de Paquetes/Contenedores:</div>		
<div>18. Identification / Seal Numbers / Identificación / Número de Sello:</div>		
<div>19. Commodities Intended Use / Uso Previsto de la Mercancía: N/A</div> <div>20. Type Of Admission / Tipo de Admisión:</div>		
<div>21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía:</div> <div>(See next page / Ve a la próxima página)</div> <div>*****</div> <div>*****</div> <div>*****</div>		

Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del
Certificado

21. Identification Of Commodities / Identificación de la Mercancía: Continued / Continua

Animal identification: Name and Registration number Identificación del animal: nombre y número de registro	Breed / Raza	Date of semen collection/ fecha de coleccion del semen	Number (identification) of straws/receptacles. Identificación de las pajillas/tubos	Amount of straws/ receptacles Cantidad total de pajillas/ tubos	Number of breeding doses/ número de dosis de cría

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

**Name, address and number of approval of the semen collection facility.
Nombre, dirección y número de aprobación del centro de recolección de semen:**

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

1. The United States is free of African horse sickness and Venezuelan equine encephalomyelitis according to the provisions of the OIE Terrestrial Animal Health Code./ Estados Unidos está libre de peste equina africana y encefalomiелitis equina venezolana de acuerdo con las disposiciones del Código Sanitario para los Animales Terrestres de la OIE.
2. The SEMEN COLLECTION AND PROCESSING CENTER (SCPC) is approved, registered, and supervised by USDA APHIS. / El CENTRO DE RECOPIACIÓN Y PROCESAMIENTO DE SEMEN (SCPC) está aprobado, registrado y supervisado por USDA APHIS.
3. Semen was collected and processed with the supervision of the authorized veterinarian of the SCPC and complies with the general hygiene conditions established in the corresponding Chapter of the Terrestrial Code./ El semen fue recolectado y procesado con la supervisión del veterinario autorizado del SCPC y cumple con las condiciones generales de higiene establecidas en el Capítulo correspondiente del Código Terrestre.
4. The SCPC has not registered the clinical occurrence of equine infectious Anemia, Eastern and Western equine encephalomyelitis, equine smallpox, vesicular stomatitis, Leptospirosis, Surra, equine coital exanthema, brucellosis, contagious equine Metritis and Infections caused by Salmonella abortus equi, Escherichia coli, Mycoplasma spp., Mycobacterium paratuberculosis and Streptococcus spp., during the 60 (sixty) days preceding semen collection./ El SCPC no ha registrado la ocurrencia clínica de Anemia infecciosa equina, encefalomiелitis equina oriental y occidental, viruela equina, estomatitis vesicular, leptospirosis, surra, exantema coital equino, brucelosis, metritis equina contagiosa e infecciones causadas por Salmonella abortus equi, Mycoplasma coli, spp., Mycobacterium paratuberculosis y Streptococcus spp., durante los 60 (sesenta) días anteriores a la recolección de semen.
5. Donors were kept in isolation for a minimum period of 30 (thirty) days under the control of the Official Veterinarian or the authorized veterinarian of the SCPC, before entering the housing premises of the equines and to the facilities of semen collection of the SCPC. Only healthy equines, that resulted negative to the required tests, entered the aforementioned facilities./ Los donantes fueron mantenidos en aislamiento por un período mínimo de 30 (treinta) días bajo el control del Veterinario Oficial o el veterinario autorizado del SCPC, antes de ingresar a las instalaciones de alojamiento de los equinos y a las instalaciones de recolección de semen del SCPC. Solo los equinos sanos, que resultaron negativos a las pruebas requeridas, ingresaron a las instalaciones mencionadas.

When the required diagnostic tests require a test period for more than 30 (thirty) days, the isolation period shall be extended the time needed to obtain the result of such tests./ Cuando las pruebas de diagnóstico requeridas requieran un período de

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

prueba superior a 30 (treinta) días, el período de aislamiento se extenderá el tiempo necesario para obtener el resultado de dichas pruebas.

6. Donors were kept under the supervision of the Official Veterinarian or the SCPC authorized veterinarian and not show clinical evidence of diseases transmissible by semen during at least 30 (thirty) days after the collection of the semen to be exported./ Los donantes se mantuvieron bajo la supervisión del Veterinario Oficial o del veterinario autorizado por el SCPC y no presentar evidencia clínica de enfermedades transmisibles por el semen durante al menos 30 (treinta) días después de la recolección del semen para ser exportado.

7. During the period mentioned in the article above and during all times of residence in the SCPC, donors were not used in natural service./ Durante el período mencionado en el artículo anterior y durante todo el tiempo de residencia en el SCPC, los donantes no fueron utilizados en el servicio natural.

8. Regarding Venezuelan Equine Encephalomyelitis (VEE): The donors have remained during the semen collection period to be exported, in a country that is declared free of the disease in accordance with the provisions of the OIE Terrestrial Code, and this condition having been recognized by Uruguay./ Con relación a Encefalomyelitis Equina Venezolana (EEV): Los dadores se han mantenido durante el período de colecta de semen a exportar, en un país que se declara libre de la enfermedad de acuerdo con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE, y esta condición haber sido reconocida por Uruguay.

9. Donors remained from birth or at least during the 6 (six) months prior to the collection of semen in a country free of Dourine. The referred country, in accordance with the recommendations of the Terrestrial Code, is free of Dourine for a minimum period of 6 (six) months./ Los donantes permanecieron desde el nacimiento o al menos durante los 6 (seis) meses anteriores a la recolección de semen en un país libre de Durina. El referido país, de acuerdo con las recomendaciones del Código Terrestre, es libre de Durina por un período mínimo de 6 (seis) meses.

10. In relation to African horse sickness: donors have stayed for at least forty (40) days prior to and during the collection of semen to be exported, in a country recognized as free of the disease by the OIE or declared free of in accordance with the provisions of the OIE Terrestrial Code, and this condition must have been recognized by Uruguay. Additionally, the donors must not have been vaccinated against the disease with live attenuated vaccines, during the forty (40) days prior to the collection./ Con relación a Peste Equina Africana: los dadores han permanecido por lo menos cuarenta (40) días previos a la colecta de semen a exportar y durante la misma, en un país reconocido como libre de la enfermedad por la OIE o que se declare libre de acuerdo con lo establecido en el Código Terrestre de la OIE, y esta condición deberá haber sido reconocida por Uruguay. Adicionalmente, los dadores no haber sido vacunados contra la enfermedad con vacunas vivas atenuadas, durante los cuarenta (40) días previos a la colecta.

11. In regard to contagious equine Metritis: Prior to the collection of semen to be

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

exported, donors resulted negative in cultures of 3 (three) sets of 3 (three) samples, each set including samples collected from the sites as follows: (preputial sheath, urethra and urethral fossa), collected from the stallions, with a minimum interval of 72 (seventy-two) hours between them. / Con respecto a la metritis equina contagiosa: Antes de la recolección de semen para ser exportado, los donantes dieron negativo en cultivos de 3 (tres) conjuntos de 3 (tres) muestras, cada conjunto incluía muestras recolectadas de los sitios de la siguiente manera: (vaina prepucial, uretra y fosa uretral), recolectadas de los sementales, con un intervalo mínimo de 72 (setenta y dos) horas entre ellos.

12. In regard to Equine viral arteritis: / Con respecto a la arteritis viral equina:

Donors did not present clinical signs of equine viral arteritis on the day of semen collection and remained for 30 (thirty) days prior to the collection of semen, in an establishment where no equine showed clinical signs of the disease during that period; and, / 1) Los donantes no presentaron signos clínicos de arteritis viral equina el día de la recolección de semen y permanecieron por 30 (treinta) días previos a la recolección de semen, en un establecimiento donde ningún equino presentó signos clínicos de la enfermedad durante ese período; y,

[O] OPTION 1/OPCION 1. donors were negative to a test for the detection of the equine viral arteritis according to the provisions of the Terrestrial Manual (virus neutralization) carried out from a blood sample collected between the 6 (six) and 9 (nine) months of age, and were immediately vaccinated and periodically revaccinated against the disease, under veterinary supervision (vaccinations shall be recorded in the certificate, including the type of vaccine, brand, series and date of vaccination); / 1. los donantes resultaron negativos a una prueba para la detección de la arteritis viral equina de acuerdo con las disposiciones del Manual Terrestre (neutralización del virus) realizada a partir de una muestra de sangre recogida entre los 6 (seis) y 9 (nueve) meses de edad, y fueron vacunados inmediatamente y revacunados periódicamente contra la enfermedad, bajo supervisión veterinaria (las vacunas se registrarán en el certificado, incluyendo el tipo de vacuna, marca, serie y fecha de vacunación);

OR/O

[O] OPTION 2/OPCION 2:. donors resulted negative to a test for the detection of equine viral arteritis according to the provisions of the Terrestrial Manual (virus neutralization) carried out from a blood sample collected not earlier than 14 (fourteen) days and not more than 12 (twelve) months after collection of the semen; / los donantes dieron negativo en una prueba para la detección de arteritis viral equina de acuerdo con las disposiciones del Manual Terrestre (neutralización del virus) realizada a partir de una muestra de sangre recolectada no antes de 14 (catorce) días y no más de 12 (doce) meses después de la recolección del semen;

OR/O

[O] 3. A positive result to a serological test is allowed for the detection of equine viral arteritis in accordance with the Terrestrial Manual (virus

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

neutralization), only when:

OPTION 3.1: . donors were mated less than 6 (six) months before semen collection to 2 (two) mares that resulted negative in the 2 (two) tests carried out in blood samples; the first collected on the day of the mating and the second 28 (twenty-eight)) days later and, in this case, donors were not used for natural service after the procedure carried out with the 2 (two) negative mares and until the semen destined for export was obtained; or

OPTION 3.2:. donors in a period of less than 6 (six) months prior to the collection of semen for export, were subjected to a tested for the detection of the agent of the equine viral Arteritis, as established in the Terrestrial Manual, carried out in 1 (one) sample of semen, with negative results, and donors have not been used for natural service after the collection of the sample to carry out the test and until the semen destined for export has been obtained; or

OPTION 3.3:. semen resulted negative in a PCR test for the detection of the equine viral arteritis virus, according to the provisions of the Terrestrial Manual, that was carried out from 1 (one) aliquot of semen collected immediately prior to the freezing process, or from 1 (one) aliquot of semen collected within 14 (fourteen) and 30 (thirty) days after the first collection of the semen destined for export. /

3. Se permite un resultado positivo en una prueba serológica para la detección de arteritis viral equina de acuerdo con el Manual Terrestre (neutralización del virus), solo cuando:

OPCION 3.1:. las donantes se aparearon menos de 6 (seis) meses antes de la recolección de semen a 2 (dos) yeguas que resultaron negativas en las 2 (dos) pruebas realizadas en muestras de sangre, la primera recogida el día del apareamiento y la segunda 28 (veintiocho)) días después y, en este caso, no se utilizaron donantes para servicio natural tras el procedimiento realizado con las 2 (dos) yeguas negativas y hasta que el se obtuvo semen destinado a la exportación; o

OPCION 3.2:. Los donantes en un período menor a 6 (seis) meses previos a la recolección de semen para exportación, fueron sometidos a una prueba para la detección del agente de la Arteritis viral equina, según lo establecido en el Manual Terrestre, realizado en 1 (uno) muestra de semen, con resultado negativo, y no se han utilizado donantes para servicio natural después de la toma de la muestra para realizar la prueba y hasta que se haya obtenido el semen destinado a la exportación; o

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:

OPCION 3.3:.. semen resultó negativo en una prueba de PCR para la detección del virus de la arteritis viral equina, de acuerdo a lo establecido en el Manual Terrestre, que se realizó a partir de 1 (una) alícuota de semen recolectada inmediatamente antes del proceso de congelación, o de 1 (uno) alícuota de semen recolectada dentro de los 14 (catorce) y 30 (treinta) días posteriores a la primera recolección del semen destinado a la exportación.

13. The equipment used for the collection, processing and transport of the semen was new or cleaned and disinfected with products officially approved by the exporting country./ El equipo utilizado para la recolección, procesamiento y transporte del semen fue nuevo o limpiado y desinfectado con productos oficialmente aprobados por el país exportador.

14. Egg-based products used as semen diluents originated from a country, zone or compartment free of notifiable Avian Influenza and Newcastle disease, recognized by the importing Member State, or come from SPF (Specific Pathogen Free) eggs./ Los productos a base de huevo utilizados como diluyentes de semen proceden de un país, una zona o un compartimento libres de influenza aviar de declaración obligatoria y enfermedad de Newcastle, reconocidos por el Estado miembro importador, o provienen de huevos SPF (libres de patógenos específicos).

15. The semen must be properly kept, stored in cleaned and disinfected cryogenic containers, or containers of first-use and straws are be individually identified, including the date of collection, and kept under responsibility of the Authorized veterinarian of the SCPC until the time of its shipment./ El semen debe ser debidamente conservado, almacenado en recipientes criogénicos limpios y desinfectados, o bien los recipientes de primer uso y pajitas se identificarán individualmente, incluyendo la fecha de recolección, y se mantendrán bajo la responsabilidad del Veterinario Autorizado del SCPC hasta el momento de su envío.

16. The semen to be exported to Uruguay was stored only with semen of equivalent sanitary conditions and the liquid nitrogen used in the cryogenic container for the storage and transport of semen is of first use./ El semen para ser exportado a Uruguay fue almacenado únicamente con semen en condiciones sanitarias equivalentes y el nitrógeno líquido utilizado en el contenedor criogénico para el almacenamiento y transporte de semen es de primer uso.

17. At least 30 days have passed since the date of last collection of semen for export./ Han pasado al menos 30 días desde la fecha de la última recolección de semen para exportación.

18. The cryogenic container containing the semen to be exported will be sealed before leaving the SCPC under the supervision of the Official Veterinarian or the authorized veterinarian of the SCPC of the exporting country, and the seal number is listed on this certificate./ El contenedor criogénico que contiene el semen a exportar será sellado antes de salir del SCPC bajo la supervisión del Veterinario Oficial o del veterinario autorizado del SCPC del país exportador, y el número de precinto se indica

Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del
Certificado

Additional Field(s):

Certification Statements / Declaraciones de Certificación:
en este certificado.

**Veterinary Health Certificate for Export of
Equine Semen from the United States of America to Uruguay
Certificado Zoosanitario para Exportar Semen Equino de los Estados Unidos de América a Uruguay**



Veterinary Authority / Autoridad Veterinaria
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue / Fecha de Emisión

Certificate Number / Número del Certificado

Equine Viral Arteritis Vaccination Information (if applicable)/ Información sobre la vacunación contra la arteritis viral equina (si corresponde)

Donor ID/ ID de donante	Type of vaccine/ tipo de vacuna	Brand of vaccine/ marca de vacuna	Series (lot number) of vaccine/ Numero de serie (lota) de vacuna	Date of vaccination/ Fecha de vacuna

CEM Testing Information/ Informacion sobre pruebas CEM

Donor ID/ ID de donante	Date of test #1/ Fecha de prueba No. 1	Date of test #2/ Fecha de prueba No. 2	Date of test #3/ Fecha de prueba No. 3

EVA Testing Information/ Informacion sobre pruebas EVA

Donor ID/ ID de donante	Number of statement option/ numero de opcion de declaracion	EVA test date 1/ Fecha de prueba de EVA 1	EVA test date 2 (if applicable)/ Fecha de prueba de EVA 2 (si es aplicable)

Name of Accredited Veterinarian / Nombre del Veterinario Acreditado

Name of USDA Veterinarian / Nombre del Veterinario del USDA

Signature of Accredited Veterinarian / Firma del Veterinario Acreditado

Signature of USDA Veterinarian / Firma del Veterinario del USDA

Date / Fecha

Date / Fecha